

ICS 47.020-10

Ersatz für
VG 85226:1993-03Supersedes
VG 85226:1993-03

**Geländer für Schiffe —
Sicherungsbügel für Geländeröffnungen;
Text Deutsch und Englisch**

Railings for ships —
Guard rails for railing openings;
Text in German and English

Garde-corps de navire —
Contre-rails de sécurité pour ouvertures de garde-corps;
Texte en allemand et anglais

Gesamtumfang 17 Seiten
Total extent 17 pages

Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN



Inhalt

	Seite
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich.....	4
2 Normative Verweisungen	6
3 Maße, Bezeichnung, Stückliste	8
3.1 Allgemeines	8
3.2 Sicherungsbügel, Zusammenstellung	8
3.3 Einzelteile	10
4 Werkstoffe	12
5 Ausführung.....	14
6 Anwendungsbeispiel	16

Bilder

Bild 1 — Zusammenstellung.....	8
Bild 2 — Bügel, Pos.-Nr 1	10
Bild 3 — Augplatte, Pos.-Nr 2	12
Bild 4 — Anwendungsbeispiel.....	16

Tabellen

Tabelle 1 — Stückliste, Zusammenstellung	8
Tabelle 2 — Stückliste, Bügel	10
Tabelle 3 — Werkstoffe der Bauteile aus Rohr	12
Tabelle 4 — Werkstoffe der Bauteile aus Blech oder Flachprofil	14

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Contents

	Page
Foreword	5
1 Scope	5
2 Normative references	7
3 Dimensions, designation, parts list	9
3.1 General	9
3.2 Guard rails, assembly	9
3.3 Individual parts	11
4 Materials	13
5 Design	15
6 Example of application	17

Figures

Figure 1 — Assembly	9
Figure 2 — Guard rail, Item ref. 1	11
Figure 3 — Eye plate, Item ref. 2	13
Figure 4 — Example of application	17

Tables

Table 1 — Parts list, assembly	9
Table 2 — Parts list, guard rail	11
Table 3 — Materials of the components made of tube	13
Table 4 — Materials of the components made of sheets or flat profile	15

Vorwort

Diese Norm wurde von der Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN, Arbeitsausschuss NA 132-01-04 AA „Verkehrswege“, erarbeitet.

Bei der vorliegenden Norm handelt es sich um eine Produktnorm für den Bereich Verkehrswege.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. Das DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Änderungen

Gegenüber VG 85226:1993-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Werkstoff für Stahlblech geändert;
- b) Bilder redaktionell überarbeitet;
- c) englische Übersetzung aufgenommen;
- d) Aufbau der Norm an die aktuellen Gestaltungsregeln angepasst.

Frühere Ausgaben

VG 85226: 1982-07, 1993-03

1 Anwendungsbereich

Diese Norm gilt für Sicherungsbügel, die in Geländern nach VG 85210 auf Wasserfahrzeugen angewendet werden. Sie dienen zum Sichern von Geländeröffnungen für Steigleitern.

Foreword

This standard has been prepared by *Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN, Technical Committee NA 132-01-04 AA "Verkehrswege"*.

This standard is a product standard in the field of traffic routes.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. DIN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Amendments

The following amendments have been made in comparison with VG 85226:1993-03:

- a) the material for steel sheets has been changed;
- b) the figures have been editorially revised;
- c) the English translation has been added;
- d) the structure of this standard has been adapted to the latest formatting rules.

Previous editions

VG 85226: 1982-07, 1993-03

1 Scope

This standard is applicable to guard rails used in connection with railings according to VG 85210 on vessels. Their purpose is to make railing openings for cat ladders safe.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

DIN EN 10210-1, *Warmgefertigte Hohlprofile für den Stahlbau aus unlegierten Baustählen und aus Feinkornbaustählen — Teil 1: Technische Lieferbedingungen*

DIN EN 10219-1, *Kaltgefertigte geschweißte Hohlprofile für den Stahlbau aus unlegierten Baustählen und aus Feinkornbaustählen — Teil 1: Technische Lieferbedingungen*

DIN EN 10220, *Nahtlose und geschweißte Stahlrohre — Allgemeine Tabellen für Maße und längenbezogene Masse*

DIN EN 10224, *Rohre und Fittings aus unlegiertem Stahl für den Transport von Wasser und anderen wässrigen Flüssigkeiten — Technische Lieferbedingungen*

DIN EN 10296-1, *Geschweißte kreisförmige Stahlrohre für den Maschinenbau und allgemeine technische Anwendungen — Technische Lieferbedingungen — Teil 1: Rohre aus unlegierten und legierten Stählen*

DIN EN ISO 1127, *Nichtrostende Stahlrohre — Maße, Grenzabmaße und längenbezogene Masse*

DIN EN ISO 1461, *Durch Feuerverzinken auf Stahl aufgebrachte Zinküberzüge (Stückverzinken) — Anforderungen und Prüfungen*

DIN EN ISO 1461 Beiblatt 1, *Durch Feuerverzinken auf Stahl aufgebrachte Zinküberzüge (Stückverzinken) — Anforderungen und Prüfungen; Hinweise zur Anwendung der Norm*

DIN EN ISO 4017, *Sechskantschrauben mit Gewinde bis Kopf — Produktklassen A und B*

DIN EN ISO 7042, *Sechskantmutter mit Klemmteil (Ganzmetallmutter), Typ 2 — Festigkeitsklassen 5, 8, 10 und 12*

DIN EN ISO 7090, *Flache Scheiben mit Fase — Normale Reihe, Produktklasse A*

DIN EN ISO 10513, *Sechskantmutter mit Klemmteil (Ganzmetallmutter), Typ 2, mit metrischem Feingewinde — Festigkeitsklassen 8, 10 und 12*

DIN ISO 2768-1, *Allgemeintoleranzen — Teil 1: Toleranzen für Längen- und Winkelmaße ohne einzelne Toleranzeintragung*

VG 85210, *Geländer für Schiffe — Baugrundsätze und Übersicht; Text Deutsch und Englisch*

VG 85243, *Geländer für Schiffe — Befestigungsgabeln*

VG 88711-1, *Verbinder für Massung und Erdung — Teil 1: Verbinder aus Drahtseilen und Metallstreifen; Text Deutsch und Englisch*

VG 95375-6, *Elektromagnetische Verträglichkeit — Grundlagen und Maßnahmen für die Entwicklung von Systemen — Teil 6: Massung; Text Deutsch und Englisch*

Werkstoff-Handbuch der Wehrtechnik

WL 1.3952-1, *Nicht magnetisierbarer austenitischer Stahl — X2CrNiMoN18-14-3 — Teil 1: Bleche*

WL 1.3964-2, *Nicht magnetisierbarer austenitischer Stahl — X2CrNiMnMoNNb21-16-5-3 — Teil 2: Stäbe und Profile*

WL 1.3974-2, *Nicht magnetisierbarer austenitischer Stahl — X2CrNiMnMoNNb23-17-6-3 — Teil 2: Stäbe und Profile*